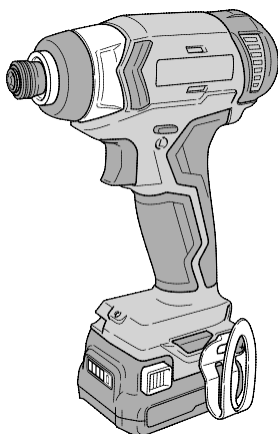


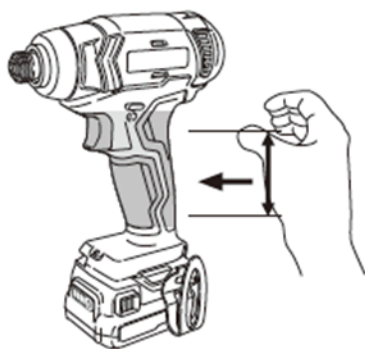
# **HIKOKI**

## **WH 12DA**

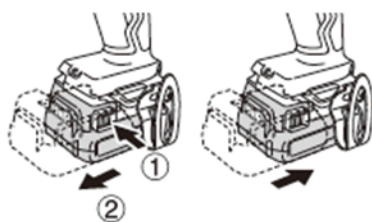


LV Lietošanas pamācīb

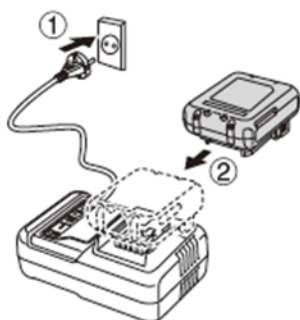
1



2



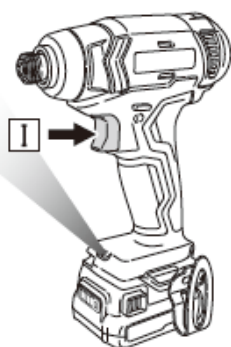
3



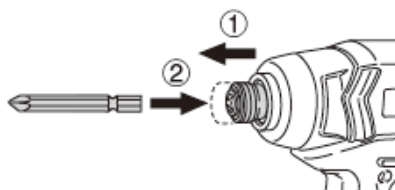
4



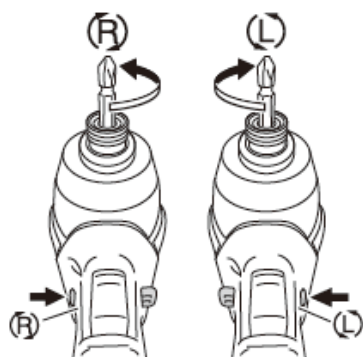
5



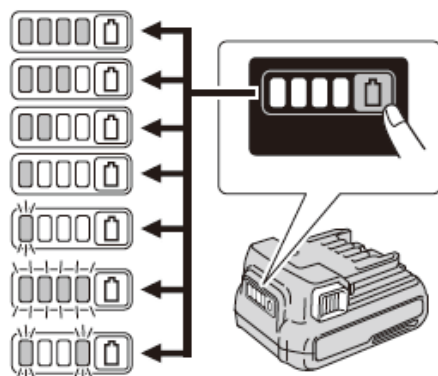
6



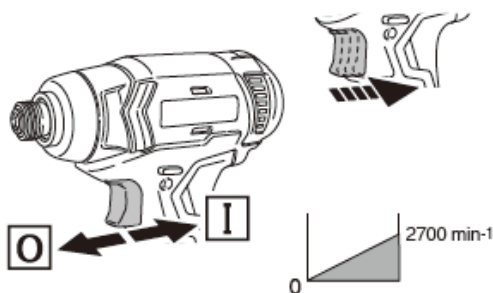
7



8



9



# VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROIERIČU DROŠĪBU

## ▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus, pamācības, specifikācijas un aplūkojiet ilustrācijas, kas nāk līdzi šai elektroierīcei.

Visu zemāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektrisko šoku, ugunsgrēku un/vai nopietnu traumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai turpmāk varētu tajos ieskatīties.

Termins "elektroierīce" brīdinājumos attiecas uz jūsu pie elektrības tīkla (ar vadu) elektroierīci vai ar bateriju darbināmo (bez vada) elektroierīci.

### 1) Darba teritorijas drošība

a) Uzturiet darba teritorijā tīrību un labi apgaismojiet to.

*Pārblīvētas vai tumšas teritorijas veicina negadījumus.*

b) Nestrādājiet ar elektroierīcēm sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

*Elektroierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai dūmus.*

c) Strādājot ar elektroierīci, nelaidiet sev tuvu bērņus un nepiederošas personas.

*Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli.*

### 2) Elektrodrošība

a) Elektroierīcu spraudņiem jāatbilst kontaktligzdai. Nekad nepārveidojiet spraudni nekādā veidā. Ar zemētām elektroierīcēm nelietojiet nekādus adaptera spraudņus.

*Nepārveidoti spraudņi un piemērotas kontaktligzdas samazinās elektriskā šoka risku.*

b) Izvairieties no ķermeņa saskares ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, virtuves plītiem un ledusskapjiem.

*Ja jūsu ķermenis tiks zemēts, pastāv palielināts elektriskā šoka risks.*

c) Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.

*Ūdens, nonākot elektroierīcē, palielinās elektriskā šoka risku.*

d) Lietojiet kabeli pareizi. Nekad neizmantojiet vadu elektroierīces pārnēsāšanai, vilkšanai vai atslēgšanai. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām.

*Bojāti vai sapīti vadi palielina elektriskā šoka risku.*

e) Darbojoties ar elektroierīci ārā, izmantojiet pagarinātāju, kas piemērots āra darbiem.

*Ārā lietošanai piemērota vada izmantošana samazina elektriskā šoka risku.*

f) Ja no elektroierīces izmantošanas mitrā vietā nevar izvairīties, izmantojiet ar nopuldzīvības aizsargierīci (RCD) aizsargātu enerģijas avotu.

*RCD izmantošana samazina elektriskā šoka risku.*

### 3) Personīgā drošība

a) Strādājot ar elektroierīci, esat uzmanīgs, sekojiet līdzi tam, ko darāt, un saglabājiet veselīgo saprātu. Nelietojiet elektroierīci, kad esat noguris vai narkotiku, alkohola vai zāļu līdzekļu ietekmē.

*Neuzmanības mirklis, strādājot ar elektroierīcēm, var kļūt par nopietnas traumas cēloni.*

b) Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr uzvelciet acu aizsargbrilles.

*Tādi aizsarglīdzekļi kā respirators, neslidoši drošības zābaki, ķivere vai ausu aizsargi, lietojot tos attiecīgos apstākļos, samazinās cilvēku traumēšanos.*

c) Nepieļaujiet nejašu ieslēgšanos. Pirms pieslēgties elektrības avotam un/vai akumulatoru blokam, paņem elektroierīci rokās vai pārnēsāt to, pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgtajā stāvoklī.

*Elektroierīcu pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroierīču ieslēgšana, kad slēdzis ir ieslēgtajā stāvoklī, veicina negadījumus.*

d) Pirms elektroierīces ieslēgšanas izņemiet visas regulēšanas pogas vai atslēgas.

*Uz elektroierīces rotējošās daļas atstāta atslēga vai poga var izraisīt cilvēku traumas.*

e) Nepārvērtējiet savus spēkus. Vienmēr staigājiet piemērotos apavos un noturiet līdzsvaru.

*Tas ļauj labāk kontrolēt elektroierīci neparedzētās situācijās.*

f) Ģērbieties pareizi. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus un apģērbu no kustīgajām detaļām.

*Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var aizķerties aiz kustīgajām detaļām.*

g) Ja ierīces ir paredzētas pievienošanai pie putekļu nosūkšanas un savākšanas ietaisēm, pārliecinieties, ka tās ir savienotas un tiek pareizi izmantotas.

*Putekļu savākšanas izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.*

h) Neļaujiet, lai izpratne, kas rodas biežas ierīču lietošanas dēļ, ļautu jums kļūt bezrūpīgam un ignorēt ierīces drošības principus.

*Bezrūpīga rīcība sekundes daļās var izraisīt nopietnu traumu.*

### 4) Elektroierīces lietošana un apkope

a) Nepārslogojiet elektroierīci. Izmantojiet pareizo elektroierīci sava darba mērķim.

*Pareizi elektroierīce uzlabos darbu un padarīs to drošāku darba režīmā, kam tā bija konstruēta.*

b) Nelietojiet elektroierīci, ja slēdzis neieslēdzas un neizslēdzas.

*Jebkāda elektroierīce, ko nav iespējams kontrolēt, izmantojot slēdzi, ir bīstama un tā ir jāremontē.*

c) Atvienojiet spraudni no elektrības avota un/vai izņemiet no elektroierīces akumulatoru komplektu, ja tas ir izņemams, pirms izdarīt jebkādas regulējumus, nomainīt piederumus vai nolikt elektroierīci glabāšanā. Šādi preventīvi drošības pasākumi samazina risku, ka elektroierīce nejausi tiek palaista.

d) Glabājiet elektroierīces, kas netiek lietotas, bērņiem nepieejamā vietā, neļaujiet cilvēkiem, kas nepazīst elektroierīci vai šos norādījumus, strādāt ar elektroierīci.

*Neapmācītu lietotāju rokās elektroierīces ir bīstamas.*

e) Veiciet elektroierīču un to piederumu apkopi. Pārbaudiet, vai nav nobīdes vai kustīgo daļu aizķeršanās, daļu bojājumu un jebkādu citu apstākļu, kas var ietekmēt elektroierīces darbošanos. Ja elektroierīce ir bojāta, tā pirms izmantošanas jāsalabo.

*Daudzi negadījumi ir notikuši slikti apkoptu elektroierīču dēļ.*

f) Uzturiet griešanas darbarīku asumu un tīrību.

*Pienācīgi apkoptiem griešanas darbarīkiem ar asām griezošām malām ir mazāk iespēju aizķerties un tie ir vieglāk kontrolējami.*

g) Lietojiet elektroierīci, tās piederumus un noņemamos griezējus saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.

*Elektroierīces izmantošana darbībām, kurām tā nav paredzēta, var izraisīt bīstamu situāciju.*

h) Uzturiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un brīvas no eļļas un taukiem.

*Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši noturēt un kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.*

## 5) Ar baterijām darbināma darbarīka lietošana un apkope

- a) **Uzlādējiet atkārtoti tikai ar ražotāja norādīto lādētāju.**  
*Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatoru komplekta tipam, var radīt ugunsgrēka risku, ja tiek lietots kopā ar citu akumulatoru komplektu.*
  - b) **Lietojiet elektroierīces tikai kopā ar speciāli tām paredzētiem akumulatoru komplektiem.**  
*Jebkura cita akumulatoru komplekta lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.*
  - c) **Kad akumulatoru komplekts netiek lietots, turiet to tālu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem sīkiem metāla priekšmetiem, kas var veidot savienojumu no viena izvada līdz otram.**  
*Akumulatora izvadu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.*
  - d) **Nepareizas lietošanas apstākļos no akumulatora vai izšakstīties šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja saskare notiek nejauši, noskalojiet šķidrumu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, papildus meklējiet medicīnisko palīdzību. Šķidrums, kas ir izšakstījies no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.**
  - e) **Nelietojiet akumulatoru komplektu vai darbarīku, kas ir bojāts vai pārveidots.**  
*Bojāti vai pārveidoti akumulatori var darboties neprognozējami, kā rezultātā ir iespējams ugunsgrēks, eksplozija vai traumas risks.*
  - f) **Nepakļaujiet akumulatoru komplektu vai darbarīku uguns vai pārāk augstu temperatūru iedarbībai.**  
*Uguns vai par 130°C augstākas temperatūras iedarbība var izraisīt eksploziju.*
  - g) **Sekojiet visiem uzlādēšanas norādījumiem un neuzlādēt akumulatoru komplektu vai darbarīku ārpus tajos norādītā temperatūru diapazona.**  
*Uzlādēšana, kas notiek nepareizi vai temperatūrās, kas iziet ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.*
- 6) **Apkope**
- a) **Jūsu elektroierīci jāapkopj kvalificētam remontētājam, izmantojot tikai identiskas daļas nomaināi.**  
*Tas nodrošinās elektroierīces drošības uzturēšanu.*
  - b) **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru komplektu apkopi/remontu.**  
*Akumulatoru komplektu apkope jāveic tikai ražotājam vai autorizētiem pakalpojumu sniedzējiem.*

## PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Nelaidiet klāt bērnu un fiziski vājus cilvēkus. Kad darbarīki netiek lietoti, tie jāuzglabā bērniem un fiziski vājiem cilvēkiem nepieejamā vietā.

## BEZVADU TRIECIENURBJMAŠĪNAS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Turiet elektroierīci aiz izolētām satveršanas virsmām, veicot kādu operāciju, kuras laikā stiprinājums var nonākt saskarē ar slēptu elektroinstalāciju. Stiprinājumu saskares rezultātā ar spriegumaktīvu vadu skartās elektroierīces metāla daļas var kļūt spriegumaktīvas un operators var dabūt elektrisko šoku.

## PAPILDU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Šis ir pārnēsājams darbarīks skrūvju, bultskrūvju un uzgriežņu aizskrūvēšanai un atskrūvēšanai. Izmantojiet to tikai šādi darbībā.
2. Pārliecinieties, ka stingri turat darbarīku darbošanās laikā. Ja tā netiek darīts, tas var izraisīt negadījumus vai traumas. **(Att. 1)**
3. Nodrošiniet, lai baterija būtu stingri iesprausta. Ja tā neturas stingri, tā var atiet valā un izraisīt negadījumu.
4. Darba vides sagatavošana un pārbaude. Pārliecinieties, ka darba vieta atbilst visiem piesardzības pasākumu sadaļā norādītajiem nosacījumiem.
5. Neļaujiet svešķermeņiem iekļūt caurumā, kas paredzēts uzlādējamās baterijas pievienošanai.
6. Nekad neatvienojiet uzlādējamo bateriju no lādētāja.
7. Nepieļaujiet uzlādējamās baterijas īssavienojumu. Baterijas īssavienojums izraisīs elektriskās strāvas palielināšanos un pārkaršanu. Rezultātā notiks baterijas aizdegšanās vai cits bojājums.
8. Neļaujiet baterijai aizdegties. Ja baterija ir aizdegusies, tā var eksplodēt.
9. Nogādājiet bateriju veikalā, kurā tā tika iegādāta, tiklīdz baterijas pēcuuzlādes laiks kļūs par īsu, lai tā būtu praktiski lietojama. Neizmetiet iztukšotu bateriju.
10. Nieievietojiet priekšmetus lādētāja ventilācijas spraugās. Metāla vai uzliesmojošu priekšmetu ievietošana lādētāja ventilācijas spraugās izraisīs elektriskā šoka risku vai sabojās lādētāju.
11. Pārbaudiet esošo savilces momentu, izmantojot dinamometrisku atslēgu.
12. Izslēdziet darbarīku, pirms pārslēgt rotācijas virzienu. Vienmēr atlaidiet slēdzi un nogaidiet, kamēr darbarīks apstāties, pirms pārslēgt rotācijas virzienu.
13. Nekad nepieskarieties rotējošajai daļai. Neļaujiet rotējošās daļas sekciņai tuvoties savām rokām vai jebkādi citai ķermeņa daļai. Rotējošā daļa var sagriezt jūs vai iestrēgt ķermenī. Esiet uzmanīgi un nepieskarieties rotējošajai daļai arī pēc ilgstošas nepārtrauktas lietošanas. Tā kļūst diezgan karsta un var jūs apdedzināt.
14. Lūdzu, izmantojiet piederumus, kas ir minēti ekspluatācijas rokasgrāmatā un HIKOKI katalogā. Ja tā nedara, var notikt negadījumi vai traumas.
15. Pēc skrūvgrieža uzgaļa uzstādīšanas nedaudz pavelciet to uz āru, lai pārliecinātos, ka tas nenokrīt lietošanas laikā. Ja virzošā uzdeva neatgriežas savā sākotnējā stāvoklī, uzgalis ir uzstādīts nepareizi.
16. Pēc ilgstoša darba izdriest pārtraukumu.
17. Elektroierīce ir aprīkota ar temperatūras aizsardzības ķēdi, lai pasargātu dzinēju no detaļas, kas vada dzinēja piedziņu. Nepārtraukts darbs var izraisīt darbarīka temperatūras celšanos, temperatūras aizsardzības ķēdes aktivāciju un automātisku darba pārtraukšanu. Ja tas notiek, ļaujiet elektroierīcei atdzist, pirms turpināt tās lietošanu.
18. Dzinējs var apstāties, ja darbarīks ir pārslogots. Ja tas varētu notikt, atlaidiet darbarīka slēdzi un likvidējiet pārslogozes iemeslu. Izvairieties no saskares ar priekšējo korpusa daļu, kas var uzkarst nepārtrauktas darbošanās laikā.
19. Baterijas izmantošana aukstā laikā (zem 0 Celsija grādiem) dažkārt var pavājināt savilces momentu un samazināt darba apjomu. Taču tā ir pagaidu parādība un viss normalizējas, kad baterija sasildīsies.
20. Cieši fiksējiet āķi. Ja āķis nav cieši fiksēts, lietošanas laikā tas var izraisīt traumu. Ja vēlaties nēsāt darbarīku, aizķēdot to aiz gurnu siksnas, pārliecinieties, ka darbarīka uzgalis ir noņemts. Ja tā netiek darīts, tas var izraisīt negadītu traumu.
21. Nepieskarieties metāla daļām, jo tās kļūst ļoti karstas, darbarīkam darbojoties nepārtraukti.
22. Neskatieties tieši uz gaismu. Šādas rīcības var novest pie acu traumas.

Noslauciet visus netīrumus no LED spuldzes lēcas ar mīkstu drāniņu, esiet piesardzīgi, lai nesaskrāpētu lēcu. Skrāpējumi uz LED spuldzes lēcas var samazināt tās spilgtumu.

23. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja darbarīks vai baterijas izvadi (baterijas stiprinājumi) ir deformēti. Baterijas uzstādīšana var izraisīt īssavienojumu, kura rezultāts var būt dūmu izmeši vai aizdegšanās.
24. Turiet darbarīka izvadus (baterijas stiprinājumus) brīvus no skaidām un putekļiem.
  - Pirms lietošanas pārlicinieties, ka izvadu zonā nav uzkrājušās skaidas un putekļi.
  - Lietošanas laikā centieties nepieļaut uz darbarīka esošo skaidu vai putekļu krišanu uz bateriju.
  - Pārtraucot darbu vai pēc darbarīka lietošanas neatstājiet to vietā, kur uz to var iedarboties krītošas skaidas vai putekļi. Šādi rīkojoties, var izraisīt īssavienojumu, kura rezultāts var būt dūmu izmeši vai aizdegšanās.
25. Vienmēr lietojiet darbarīku un bateriju temperatūrās no -5°C līdz 40°C.
26. Vienmēr uzlādējiet bateriju apkārtējā temperatūrā no 0 līdz 40°C.

## BRĪDINĀJUMI PAR LITIJA JONU BATERIJU

Lai pagarinātu darbmūžu, litija jonu baterija ir aprīkota ar aizsargfunkciju darbības apturēšanai.

1. līdz 3. gadījumā, kas aprakstīti zemāk, lietojot šo izstrādājumu, pat ja jūs velkat slēdzi, dzinējs var apstāties. Tas ir nevis traucējums, bet aizsargfunkcijas nostrādāšana.
1. Ja baterijas enerģija turpināsies patērēties, dzinējs apstāties. Šādā gadījumā nekavējoties uzlādējiet to.
2. Ja darbarīks ir pārslogots, dzinējs var apstāties. Šajā gadījumā atļaidiet darbarīka slēdzi un likvidējiet pārslogdes iemeslus. Pēc tam to atkal varēs lietot.
3. Ja baterija ir pārkarsusi, darbojoties ar pārslogdi, baterijas enerģijas padeve var izbeigties. Šādā gadījumā pārtrauciet lietot bateriju un ļaujiet tai atdzist. Pēc tam to atkal varēs lietot.

Turpmāk pievēršiet uzmanību šiem brīdinājumiem un piesardzības pasākumiem.

### BRĪDINĀJUMS

Lai jau iepriekš novērstu jebkādu noplūdi no baterijas, siltuma ģenerēšanu, dūmu emisiju, eksploziju un aizdegšanos, lūdzu, nodrošiniet šo piesardzības pasākumu ievērošanu.

1. Nodrošiniet, lai skaidas un putekļi neuzkrātos uz baterijas.
  - Darba laikā nodrošiniet, lai skaidas un putekļi nekristu uz bateriju.
  - Nodrošiniet, lai nekādas skaidas un putekļi, kas krīt uz elektroierīci darba laikā, neuzkrātos uz baterijas.
  - Neglabājiet nelietotu bateriju vietā, kur uz to iedarbojas skaidas un putekļi.
  - Pirms nolikt bateriju glabāšanā, notīriet no tās visas skaidas un putekļus, kas varētu pielipt pie tās, un neglabājiet to kopā ar metāla daļām (skrūvēm, naglām u.c.).
2. Necauduriet bateriju ar asu priekšmetu, piemēram, naglu, nedauziet to ar āmuru, nekāpiet tai virsū, nevelciet to un nepakļaujiet bateriju smagiem fiziskiem satricinājumiem.
3. Nelietojiet acīmredzami bojātu vai deformētu bateriju.
4. Nelietojiet bateriju ar pretēju polaritāti.
5. Nepievienojiet tieši pie elektrības kontaktligzdām vai auto piesmēķētāja kontaktligzdām.
6. Nelietojiet bateriju citam mērķim, kas šeit nav norādīts.
7. Ja baterijas uzlādēšana nenotiek līdz galam pat tad, ja norādītais uzlādes laiks ir pārsniegts, nekavējoties pārtrauciet uzlādēšanu.

8. Nepakļaujiet bateriju augstu temperatūru vai augstspiediena iedarbībai, piemēram, nelieciet to mikroviļņu krāsnī, žāvētājā vai augstspiediena konteinerā.
9. Nekavējoties aizsargājiet no uguns, ja tiek atklāta noplūde vai nepatīkama smaka.
10. Nelietojiet to vietā, kur veidojas spēcīga statiskā elektrība.
11. Ja notiek baterijas noplūde, rodas nepatīkama smaka, izdalās siltums, mainās krāsa vai baterija deformējas vai kādā citā veidā sāk izskatīties nenormāli lietošanas, uzlādēšanas vai glabāšanas laikā, nekavējoties izņemiet to no iekārtas vai baterijas lādētāja un pārtrauciet tās lietošanu.
12. Neļiemercējiet bateriju nekādā šķidrumā vai nelaujiet šķidrumam ieplūst tai iekšā. Strāvu vadošā šķidruma, piemēram, ūdens, iekļūšana var izraisīt bojājumus, kā rezultātā radīsies ugunsgrēks vai eksplozija. Glabājiet bateriju vēsā, sausā vietā, kur nav priekšmetu, kas varētu aizdegties un uzliesmot. Jāizvairās no kodīgas gāzes atmosfēras.

### UZMANĪBU

1. Ja šķidrums, noplūstot no baterijas, nonāk jums acīs, neberzējiet acis un kārtīgi izskalojiet tās ar svaigu tīru ūdeni, piemēram, krāna ūdeni, un nekavējoties sazinieties ar ārstu. Ja neārstē, šis šķidrums var izraisīt acu problēmas.
2. Ja šķidrums noplūst uz jūsu ādu vai apģērbu, nekavējoties kārtīgi noskalojiet to ar tīru ūdeni, piemēram, krāna ūdeni. Pastāv iespēja, ka tas var izraisīt ādas kairinājumu.
3. Ja jūs atklājat rūsu, nepatīkamu smaku, pārkaršanu, krāsas izmaiņu, deformāciju un/vai citu nepareizību, lietojot bateriju pirmoreiz, pārtrauciet lietošanu un nogādājiet to atpakaļ pie sava piegādātāja vai pārdevēja.

### BRĪDINĀJUMS

Ja strāvu vadošs svešķermenis iekļūst litija jonu baterijas izvadus, var notikt īssavienojums, kas izraisīs ugunsgrēku. Glabājot litija jonu bateriju, stingri ievērojiet šāda satura noteikumus.

- Nelieciet glabāšanas kastē strāvu vadošus atkritumus, naglas un stieples, piemēram, dzelzs un vara stiepli.
- Lai novērstu īssavienojumu, ievietojiet bateriju darbarīkā vai cieši aizveriet baterijas glabāšanas vāku, lai ventilators nebūtu redzams.

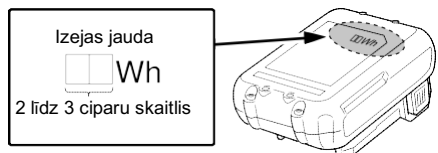
## LITIJA JONU BATERIJAS TRANSPORTĒŠANA

Transportējot litija jonu bateriju, lūdzu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus.

### BRĪDINĀJUMS

Informējiet pārvadājumu kompāniju, ka iepakojums satur litija jonu bateriju, norādiēt tās izejas jaudu un sekojiet pārvadājumu kompānijas norādījumiem, organizējot transportēšanu.

- Litija jonu baterijas, kuru izejas jauda pārsniedz 100 Wh, kravu klasifikācijā tiek uzskatītas par bīstamām kravām, un tām jāpiemēro īpašas procedūras.
- Transportēšanai uz ārvalstīm jums jāievēro starptautiskā likumdošana un galamērķa valsts likumi un noteikumi.



## SĪMBOLI





### BRĪDINĀJUMS





Darbgaldā ir izmantoti šādi simboli. **Pārliecinieties, ka saprotat to nozīmi, pirms lietot.**

	WH12DA: Bezvadu triecienu bremzmašīna
	Lai samazinātu traumas risku, lietotājam jāizlasa lietošanas pamācība.
	Tikai ES dalībvalstīm Neutilizējiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem! Ievērojot Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās ieviešanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, elektroierīces, kas sasniegušas darbmuža beigas, jāsavāc atsevišķi un jānosūta uz videi draudzīgas atkārtotas pārstrādes rūpnīcu.
	Līdzstrāva
	Nominālais spriegums
	Brīvgaitas ātrums
	Apgrīzietu skaits minūtē
	Mazā skrūve
	Parastā bultskrūve
	Palielinātas izturības bultskrūve
	Savilces moments (maksimālais)
	Sešstūru piedziņas izmērs
	Svars* (saskaņā ar EPTA procedūru 01/2014)
	Atvienot bateriju
	Ieslēgšana
	Izslēgšana
	Rotācija pulksteņrādītāja virzienā
	Rotācija pret pulksteņrādītāja virzienu

\*Atkarībā no pievienotās baterijas. Smagākais svars ir mērīts ar BSL1240M (pārdod atsevišķi).

### Baterija

	Baterijas atlikuma indikatora slēdzis
	Deg; Baterijas atlikusī jauda pārsniedz 75%
	Deg; Baterijas atlikusī jauda ir 50% – 75%.
	Deg; Baterijas atlikusī jauda ir 25% – 50%.

	Deg; Baterijas atlikusī jauda ir mazāka par 25%
	Mirgo; Baterijas atlikusī jauda ir gandrīz beigusies. Pēc iespējas ātrāk uzlādiet bateriju.
	Mirgo; Darbošanās pārtraukta augstās temperatūras dēļ. Izņemiet bateriju no darbarīka un ļaujiet tai pilnībā atdzist.
	Mirgo; Darbošanās pārtraukta atteices vai funkcijas traucējuma dēļ. Problēma var būt saistīta ar bateriju, līdz ar to, lūdzu, sazinieties ar savu dīleri.

### NOTS

Lai netiktu patērēta baterijas jauda, ja aizmirsas izslēgt LED spuldzi, spuldze automātiski izslēgsies apmēram 3 sekunžu laikā.

## STANDARTA PIEDERUMI

Papildus pamatblokam (1 vienība) iepakojums satur 154. lappusē uzskaitītos piederumus.  
Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

## LIETOJUMI

- Rievotas galviņas skrūvju, kokskrūvju, pašvītņgriezies skrūvju u.c. ieskrūvēšana un izskrūvēšana

## SPECIFIKĀCIJAS

Šī darbarīka specifikācijas ir sniegtas tabulā 153. lapā.

### NOTS

Tā kā HiKOKI turpina izpēti un izstrādi programmu, šeit norādītās specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

## UZLĀDĒŠANA

Pirms lietot elektroierīci, uzlādējiet bateriju šādā veidā.

- Pievienojiet lādētāja elektrības vadu kontaktligzdai.**  
Kad lādētāja spraudnis savienojas ar kontaktligzdu, kontrollampīņa mirgos ar sarkano krāsu (ar 1 sekundes intervāliem).
  - Ielieciet bateriju lādētājā.**  
Stingri iespraudiet bateriju lādētājā, kā ir rādīts Att. 3 (2. lappusē).
  - Uzlādēšana**  
Kad baterija ievadīta lādētājā, sāksies uzlādēšana un kontrollampīņa nepārtraukti degs ar sarkano gaismu. Kad baterija tiks uzlādēta līdz galam, kontrollampīņa mirgos ar sarkano gaismu. (ar 1 sekundes intervāliem) (skatīt **Tabulu 1**)
- Kontrollampīņas rādījumi  
Kontrollampīņas rādījumi būs tādi, kā ir parādīts Tabulā 1, atbilstoši lādētāja vai uzlādējamās baterijas stāvoklim.

Tabula 1

Kontrollampiņas rādījumi				
Kontrollampīņa (sarkanā)	Pirms lādēšanas	Mirgo	Deg 0,5 sekundes Nedeg 0,5 sekundes (izslēdzas uz 0,5 sekundēm)	
	Uzlādēšanas laikā	Deg	Deg nepārtraukti	
	Uzlādēšana pabeigta	Mirgo	Deg 0,5 sekundes Nedeg 0,5 sekundes (izslēdzas uz 0,5 sekundēm)	
	Gaidīšanas režīms pārkaršanas gadījumā	Mirgo	Deg 1 sekundi. Nedeg 0,5 sekundes (izslēdzas uz 0,5 sekundēm)	Baterija pārkarusi. Nav iespējams uzlādēt. (Lādēšana sāksies, kad baterija atdzisis)
	Uzlādēšana nav iespējama	Mirgo	Deg 0,1 sekundes Nedeg 0,1 sekundes (izslēdzas uz 0,1 sekundēm)	Baterijas vai lādētāja funkciju traucējums

- Temperatūras un baterijas uzlādēšanas laiks. Temperatūras un uzlādēšanas laiks būs tādi, kā ir norādīts **Tabulā 2**
- Tā kā iebūvētajam mikroordinatoram vajadzīgas apmēram 3 sekundes, lai apstiprinātu, ka baterija ar izņemtu lādētāju ir uzlādēta, uzgaidiet vismaz 3 sekundes, pirms atkārtoti ievietot to un turpināt uzlādēšanu. Ja baterija tiek atkārtoti ievietota šo 3 sekunžu laikā, tā var nebūt pareizi uzlādēta.

Tabula 2

Lādētājs		UC12SL
Baterija	V	10,8 – 12
Lādēšanas spriegums		
Baterijas tips		Li-ion
Temperatūras, kurās bateriju var uzlādēt		0°C – 50°C
Aptuvenais baterijas kapacitātes uzlādēšanas laiks (20°C)		
1,5 Ah	min.	22 (3 šūnas)
2,5 Ah	min.	37 (3 šūnas)
		60 (3 šūnas)

- Ja kontrollampīņa nemirgo ar sarkano gaismu (ik pēc sekundes) arī tad, kad lādētāja vads ir savienots ar elektrības avotu, tas norāda, ka var būt aktivēta lādētāja aizsardzības ķēde. Atvienojiet vadu vai spraudni no elektrības avota un tad pieslēdziet to atpakaļ pēc apmēram 30 sekundēm. Ja kontrollampīņa nemirgos ar sarkano gaismu (ik pēc sekundes), nogādājiet lādētāju HiKOKI autorizētajā servisa centrā.

## MONTĀŽA UN EKSPLUATĀCIJA

Darbība	Attēls	Lappus
Baterijas izņemšana un ielikšana	2	2
Uzlādēšana	3	2
Āķa noņemšana un uzstādīšana	4	2
Kā izmantot gaismas diodi	5	2
Uzgaļa montāža	6	2
Rotācijas virziena maiņa	7	3
Baterijas atlikuma indikators	8	3
Slēdža darbināšana	9	3
PIEDERUMU IZVĒLE	—	155

### NOTS

Uzlādēšanas laiks var mainīties atbilstoši apkārtējai temperatūrai un strāvas avota spriegumam. Papildus tam, uzlādēšanas laiks kļūst ievērojami ilgāks zem temperatūru vidē, bet tas ir normāli.

### UZMANĪBU

Kad baterijas lādētājs tiek lietots nepārtraukti, tas uzsilst, kas rada iemeslu atteicēm. Pēc tam, kad uzlādēšana ir beigusies, izdariet 15 minūšu pārtraukumu pirms nākamās uzlādēšanas.

### 4. Atvienojiet lādētāja elektrības vadu no kontaktligzdas.

### 5. Stingri turiet lādētāju un izvelciet ārā bateriju.

### NOTS

Nodrošiniet, lai baterija tiktu izņemta no lādētāja pēc lietošanas, un tad nolieciet to glabāšanā.

### UZMANĪBU


- Ja baterija ir uzlādēta, būdama uzsildīta, jo ilgu laiku atradies vietā, kur tika pakļauta tiešai saules gaismai, vai tāpēc, ka baterija tikko bijusi lietota, lādētāja kontrollampīņa degs 1 sekundi un nedegs 0,5 sekundes (izslēgsies uz 0,5 sekundēm). Šādā gadījumā vispirms ļaujiet baterijai atdzist un tad sāciet uzlādēšanu.
- Kad kontrollampīņa mirgo (ar 0,2 sekunžu intervālu), pārbaudiet lādētāja baterijas savienotāju un izņemiet no tā visus svešķermeņus. Ja tajā nav svešķermeņu, iespējams, ka baterijas vai lādētāja funkcionēšana ir traucēta. Nogādājiet to savā autorizētajā servisa centrā.



# LED SPULDZES BRĪDINĀJUMA SIGNĀLI

Šis izstrādājums ietver funkcijas, kas ir izstrādātas tā, lai aizsargātu gan pašu darbarīku, gan bateriju. Ja kāda no aizsardzības funkcijām darbošanās laikā tiek iedarbināta, LED spuldze mirgos, kā aprakstīts Tabulā 3. Kad tiek iedarbināta kāda no aizsardzības funkcijām, nekavējoties noņemiet pirkstu no slēdža un sekojiet norādījumiem, kas aprakstīti starp korekcijas rīcībām.

Tabula 3

Aizsardzības funkcija	LED spuldzes rādījumi	Korekcijas rīcība
Aizsardzība pret pārslodzi	Ieslēgta uz 0,25 sekundēm / izslēgta uz 0,25 sekundēm	Likvidējiet pārslodzes cēloni.
Temperatūras aizsardzība		Laujiet darbarīkam un baterijai pilnībā atdzist.
Aizsardzība pret zemu spriegumu		Uzladējiet bateriju atkārtoti.

## APKOPE UN PĀRBAUDE

### 1. Skrūvgrieža uzgaļa pārbaude

Salauzta vai nodiluša uzgaļa lietošana ir bīstama, jo tas var izslīdēt. Nomainiet to.

### 2. Montāžas skrūvju pārbaude

Regulāri pārbaudiet visas montāžas skrūves un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi pievilktas. Ja kāda no skrūvēm aties vaļā, nekavējoties pievelciet to. Ja tā netiek darīts, tas noved pie nopietna riska.

### 3. Dzinēja apkope

Dzinēja bloka tinums ir ļoti svarīga elektroierīces daļa. Veltiet pienācīgu uzmanību tam, lai tinums netiek bojāts un/vai samitrināts ar eļļu vai ūdeni.

### 4. Tīrīšana no ārpuses

Kad triecienubīdāma kļūst netīra, noslauciet to ar mitru sausu drāniņu vai ar ziepjūdeni samitrinātu drāniņu. Nelietojiet hlora saturošus šķīdinātājus, benzīnu vai krāsu atšķaidītāju, jo tie izkausē plastmasas.

### 5. Uzglabāšana

Glabājiet triecienubīdāmu vietā, kurā temperatūra ir zemāka par 40°C, kas nav pieejama bērniem.

## NOTS

Litija jonu bateriju glabāšana

Pārliecinieties, ka litija jonu baterijas ir pilnīgi uzlādētas, pirms tās nolikt glabāšanā.

Ilgstoša (3 vai vairāk mēneši) bateriju glabāšana ar mazu lādiņu var izraisīt veiktspējas samazināšanos, ievērojami saīsinot baterijas lietošanas laiku vai baterijām zaudējot spēju saglabāt lādiņu.

Taču ievērojami saīsināto baterijas lietošanas laiku var pagarināt, atkārtoti uzlādējot un lietojot baterijas divas līdz piecas reizes.

Ja baterijas lietošanas laiks ir pārāk īss, neraugoties uz atkārtotu uzlādēšanu un lietošanu, jāatzīst, ka baterijas ir nederīgas lietošanai, un jāiegādājas jaunas.

## UZMANĪBU

Ekspluatējot un apkopjot elektroierīces, jāievēro attiecīgās valsts drošības noteikumi un standarti.

### Svarīgs paziņojums par HiKOKI bezvadu elektroierīcēm paredzētajām baterijām

Lūdzu, vienmēr izmantojiet vienu no mūsu norādītajām oriģinālajām baterijām. Mēs nevaram garantēt savu bezvadu elektroierīces drošību un veiktspēju, ja to lieto kopā ar citām baterijām, ko mēs neesam norādījuši, vai kad baterija tiek izjaukta un modificēta (piemēram, notiek šūnu vai citu iekšēju daļu izjaukšana un aizstāšana).

## GARANTĪJA

Mēs dodam garantiju HiKOKI elektroierīcēm saskaņā ar vispārējiem / nacionālajiem noteikumiem. Šī garantija neattiecas uz defektiem vai bojājumiem, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas vai normāla nodiluma un nolietojuma dēļ. Sūdzības gadījumā lūdzam sūtīt elektroierīci neizjauktā veidā, ar GARANTĪJAS CERTIFIKĀTU, kas atrodas šīs lietošanas pamācības beigās, uz HiKOKI autorizēto servisa centru.

## Informācija par gaisa vadīto troksni un vibrāciju

Nomērītās vērtības tika noteiktas atbilstoši EN62841 un deklarētas saskaņā ar ISO 4871.

Nomērītais A novērtējuma skaņas stipruma līmenis: 97 dB (A)  
Nomērītais A novērtējuma skaņas spiediena līmenis: 86 dB (A)  
Nenoteiktība K: 3 dB (A).

Uzvelciet ausu aizsargus.

Vibrācijas kopējās vērtības (triaksiālā vektoru summa) noteiktas saskaņā ar EN62841.

Stiprinājumu ieskrūvēšana ar darbarīka maksimālo kapacitāti:

Vibrāciju emisijas vērtība  $a_h = 7,0 \text{ m/s}^2$   
Nenoteiktība K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība tika mērīta atbilstoši standarta testa metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu;






To var izmantot arī provizorisks iedarbības novērtēšanai.


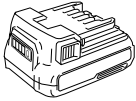
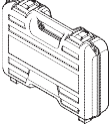

## BRĪDINĀJUMS

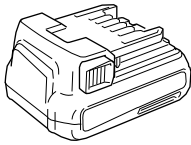
- Vibrācijas emisijas konkrētas elektroierīces lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no veidiem, kā darbarīks tiek izmantots.
- Identificējiet drošības pasākumus, lai aizsargātu operatoru, kas ir balstīti uz iedarbības novērtējuma aktuālajos lietošanas apstākļos (ņemot vērā visas darba cikla daļas, piemēram, laikus, kad darbarīks ir izslēgts un kad tas darbojas brīvsgaitā papildus palaišanas laikam).

## NOTS

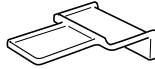
Tā kā HiKOKI turpina izpēti un izstrādes programmu, šeit norādītās specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

		WH12DA
V	V	10,8 – 12 maksimums
$n_0$	min-1	0 – 2700
	mm	4 – 8
	mm	M5 – M12
	mm	M5 – M10
MT	N · m	110
	mm	6,35 (1/4")
	kg	1,1 – 1,2

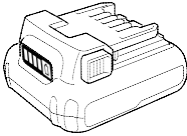
	 UC12SL	 BSL1225M		
WH12DA (2FS)	1	2	1	1
WH12DA (NN)	—	—	—	—



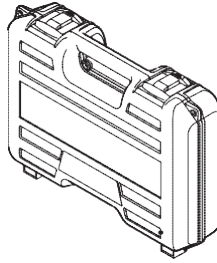
BSL1215



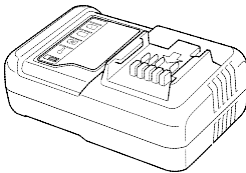
374778



BSL1240M



336642



UC12SL

## **GARANTIJAS SERTIFIKĀTS**

- 1 Modeļa Nr.
- 2 Sērijas Nr.
- 3 Iegādes datums
- 4 Klienta vārds un adrese
- 5 Dīlera nosaukums un adrese  
(Lūdzam uzspiest spiedogu ar dīlera nosaukumu un adresi)

## EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs deklarējam, uzņemoties pilnīgu atbildību, ka bezvadu triecienurbjamašīna - skrūvgriezis, kas tiek identificēts pēc tipa un specifiska identifikācijas koda \*1), atbilst visām attiecīgām direktīvu \*2) un standartu \*3) prasībām. Tehniskie dati \*4) - skatīt zemāk.

Eiropas standartu vadītājs Eiropas pārstāvniecības birojā ir pilnvarots sagatavot tehniskos datus. Deklarācija tiek piemērota izstrādājumam, kam ir CE marķējums.

\*1) WH12DA C357888S

\*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

\*3) EN62841-1:2015

EN62841-2-2:2014

EN60335-1:2012+A11:2014

EN60335-2-29:2004+A2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

\*4) Pārstāvniecības birojs Eiropā  
**Hikoki Power Tools Deutschland GmbH**

Siemensring 34, 47877 Willich, Vācija

Galvenā mītne Japānā

**Koki Holdings Co., Ltd.**

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku,  
Tokyo, Japan

29.12.2018

Naoto Yamashiro

Eiropas standartu vadītājs

29. 12. 2018



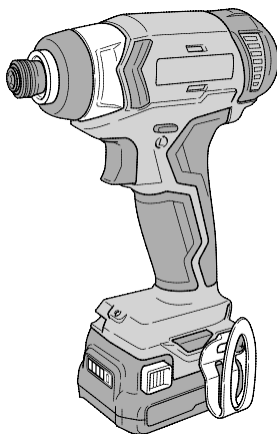
*A. Nakagawa*

A. Nakagawa  
Korporatīvā amatpersona

# Koki Holdings Co., Ltd.

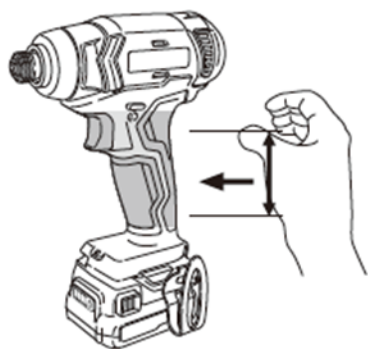
# **HIKOKI**

## **WH 12DA**

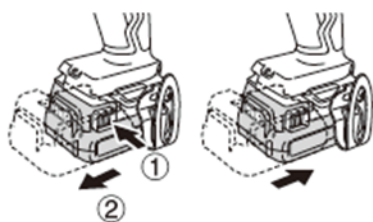


LT Naudojimo instrukcijos

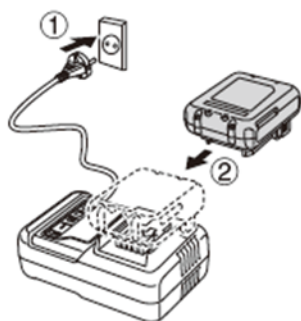
1



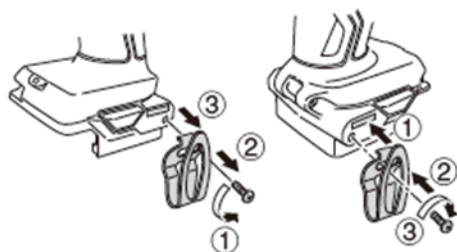
2



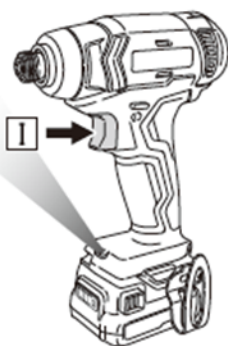
3



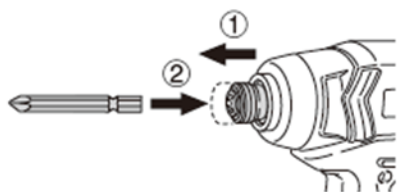
4



5

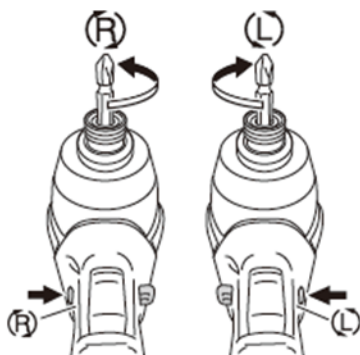


6

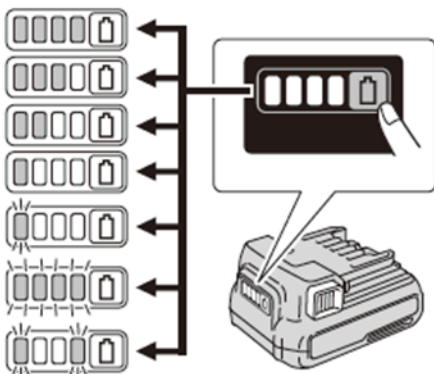




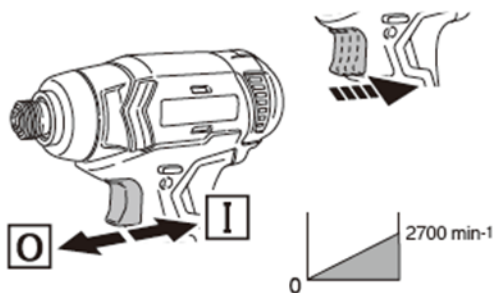
7



8



9



## BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite su šiuo įrankių pateikiamus įspėjimus, nurodymus, peržiūrėkite iliustracijas bei specifikacijas. Nesilaikydami pateiktų nurodymų galite patirti elektros smūgį, skelti gaisrą ir (arba) stipriai susižaloti.

Pasilikite įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Įspėjimuose terminas „elektrinis įrankis“ reiškia jūsų elektrinį įrankį, kuriam elektros energija tiekama iš elektros tinklo arba akumuliatoriaus.

#### 1) Darbo vieta saugumas

- a) Darbo vieta visuomet turi būti gerai apšviesta. *Netvarkingoje ar blogai apšviestoje darbo vietoje dažniau pasitaiko nelaimingi atsitikimai.*
- b) Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, kai netoliese yra degių skysčių, dujų ar dulkių. *Elektriniai įrankiai sukelia žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes ar dūmus.*
- c) Šalia veikiančio elektrinio įrankio neturi būti vaikų ir pašalinių asmenų. *Jei kažkas blaško dėmesį, galite nesuvaldyti įrankio.*

#### 2) Elektrinis saugumas

- a) Elektrinio įrankio kištukas turi tiktai konkrečiam lizdui. Nemėginkite kaip nors keisti kištuko. Nenaudokite kištuko adapterių su žemintais elektriniais įrankiais. *Kištukas be jokių pakeitimų ir jam tinkantis lizdas mažina elektros smūgio pavojų.*
- b) Stenkitės nesiliesti prie žemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių ar šaldytuvų. *Jei jūsų kūnas žemintas, didėja pavojus patirti elektros smūgį.*
- c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės. *Į elektrinio įrankio vidų patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.*
- d) Nepažeiskite laido. Neneškite įrankio, laikydami jį už laido ir netraukite už laido, jei norite ištraukti kištuką iš lizdo. Saugokite laidą nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ir judančių dalių. *Pažeistas ar susipynęs laidas didina elektros smūgio riziką.*
- e) Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite lako sąlygoms tinkantį prailginamąjį laidą. *Naudodami lauko sąlygomis tinkantį laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*
- f) Jei dirbti su elektriniu įrankiu drėgnose sąlygose neišvengiama, naudokite elektros tiekimo šaltinį su liekamosios srovės jungtuvu. *Liekamosios srovės jungtuvas mažina elektros smūgio pavojų.*

#### 3) Asmeninis saugumas

- a) Nepraskirkite budrumo, žiūrėkite, ką darote ir pratingai naudokite elektrinius įrankius. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę, veikiami vistų, alkoholio arba narkotinių medžiagų. *Net ir menkiausias nedėmesingumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti sunkaus sužalojimo priežastimi.*
- b) Naudokite asmens apsaugos priemones. Visuomet naudokite akių apsaugas. *Asmens apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių sauganti kaukė, neslystantys apsauginiai batai, kietas galvos apdangalas ar klausos apsauga tam tikrose sąlygose mažina susižalojimo tikimybę.*

- c) Venkite netyčinio įsijungimo. Įsitikinkite, ar jungiklis yra išjungtas ir tik tuomet junkite elektrinį įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, imkite jį į rankas ar neškite. *Neneškite įrankių įjungtu jungikliu ar laikydami pirštą ant jungiklio, nes tai didina susižalojimo riziką.*
  - d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite reguliavimo raktus ar veržliarakčius. *Ant besisukančios elektrinio įrankio uždėtos reguliavimo raktas arba veržliaraktis gali sužaloti.*
  - e) Nesiekite rankomis per toli. Stovėkite ant tinkamo pagrindo ir išlaikykite pusiausvyrą. *Tai padės geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.*
  - f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite laisvų drabužių ir nedėvėkite papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužių judančių detales. *Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali patekti į judamas dalis.*
  - g) Jei prietaisai tiekiami su prijungiamais dulkių ištraukimo ar surinkimo įrenginiais, visuomet teisingai prijunkite ir naudokite šiuos įrenginius. *Dulkių surinkimo įrenginiai gali sumažinti dulkių keliamus pavojus.*
  - h) Neleiskite, kad dažnai naudojant įrankį įgytos žinios užgožtų budrumą, todėl neignoruokite elektrinio įrankio saugaus naudojimo principų. *Net menkiausias nerūpestingumas baigtis rimtu sužalojimu.*
- #### 4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- a) Nenaudokite elektriniais įrankiais per didelės jėgos. Elektrinius įrankius naudokite tik pagal jų paskirtį. *Tinkamas įrankis darbą atliks geriau ir saugiau, jei bus naudojamas taip, kaip numatyta.*
  - b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjunga. *Jungikliu nevaldomas elektrinis įrankis yra pavojingas, todėl jį reikia pataisyti.*
  - c) Išjunkite kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių nuo elektrinio įrankio (jei jis numaimamas), prieš atlikdami jo reguliavimo, atgalių keitimo veiksmus ar prieš padėdami įrankį į saugojimo vietą. *Tokios apsisaugojimo priemonės sumažins riziką, kad elektrinis įrankis įsijungs netikėtai.*
  - d) Neįjungtus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu nesuspajinusiems bei neperskaičiusiems šios instrukcijos asmenims ju naudoti. *Elektriniai įrankiai yra pavojingi nepatyrusiose rankose.*
  - e) Patikrinkite elektrinius įrankius ir aksesuarus. Patikrinkite, ar teisingai uždėtos besisukančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų būklių, kurios gali daryti įtaką elektrinio įrankio veikimui. Jei įrankis pažeistas, prieš naudojimą jį suremontuokite. *Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.*
  - f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. *Tinkamai prižiūreti ir aštrūs pjovimo įrankiai rečiau stringa ir juos lengviau valdyti.*
  - g) Naudokite elektrinius įrankius, jų aksesuarus ir atgalius pagal nurodymus, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei atliekamą darbo pobūdį. *Naudojant įrankį kitiems, nei numatyta tikslams, gali kilti pavojingos situacijos.*
  - h) Rankenos ir laikymo paviršiai turi būti švarūs, sausi, nesutepti alyva ar tepalu.

Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai trukdo tinkamai valdyti įrankį netikėtose situacijose.

## PAPILDOMI SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

### 5) Akumuliatorių naudojimas ir priežiūra

#### a) Įkraukite tik naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį.

Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis gali sukelti gaisrą, jei naudojamas su kitokio tipo akumuliatoriumi.

#### b) Naudokite elektrinius įrankius tik su nurodyto tipo akumuliatoriais.

Naudojant kito tipo akumuliatorių, gali kilti gaisro ar kūno sužalojimo pavojus.

#### c) Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiau nuo kitų objektų, tokių kaip spaustuvai, monetos, raktai, vinyai, varžtai ar kitais smulkūs daiktai, kurie gali sujungti vieną terminalą su kitu.

Trumpai sujungus akumuliatoriaus terminalus, galite nusideginėti arba sukelti gaisrą.

#### d) Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali išsilieti skystis – nelieskite jo. Jei to neišvengėte, nuskalaukite pažeistą vietą vandeniu. Jei skystis pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.

#### e) Nenaudokite akumuliatoriaus ar įrankio, jei jie sugedo arba jiems buvo daryti kokie nors pakeitimai.

Pažeisto akumuliatoriaus veikimas gali būti neprognozuojamas, todėl gali kilti gaisras, sprognimas arba galite susižaloti.

#### f) Saugokite akumuliatorių ar įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.

130 °C viršijanti temperatūra gali sukelti sprognimą.

#### g) Vadovaukitės įkrovimo nurodymais ir neįkraukite akumuliatoriaus arba įrankio, jei temperatūra neatitinka instrukcijoje nurodytų apribojimų. Įkrovimas netinkamoje temperatūroje gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro riziką.

### 6) Aptarnavimas

#### a) Elektrinius įrankius aptarnauti patikėkite tik kvalifikuotam remonto specialistui ir naudokite tik identiškas pakeičiamąsias dalis.

Tai padės užtikrinti tinkamą elektrinio įrankio priežiūrą.

#### b) Netaisykite pažeisto akumuliatoriaus.

Jį taisyti turi tik gamintojas arba jo įgaliotasis remonto paslaugų teikėjas.

## APSAUGA

Saugokite nuo vaikų ir nesveikų asmenų.

Nenaudojamus įrankius laikykite vaikams ir nesveikiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

## BELAUDŽIO SMŪGINIO SUKTUVO SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

### 1. Dirbdami vietose, kuriose tvirtinimo elementas gali paliesti paslėptą laidą, laikykite elektrinį įrankį už izoliuotos laikymui skirtos vietos.

Tvirtinimo elementų kontaktas su laidu, kuriuo teka elektros srovė, gali įelektrinti metalines įrankio dalis ir sukelti operatoriumi elektrossmūgį.

1. Tai nešiojamas įrankis, skirtas varžtams ir veržlėms prisukti arba atsukti. Naudokite jį tik tokiems darbams.
2. Dirbdami tvirtai laikykite įrankį. Jei to nedarysite, galite stipriai susižaloti ar patirti nelaimingą atsitikimą. (1 pav.)
3. Įsitikinkite, kad akumuliatorius tvirtai uždėtas. Jei jis laisvas, gali iškristi ir sukelti nelaimingą atsitikimą.
4. Darbo aplinkos paruošimas ir patikrinimas. Įsitikinkite, kad darbo vieta atitinka visas atsargumo priemonių skyriuje nustatytas sąlygas.
5. Saugokitės, kad pašaliniai objektai nepatektų į angą įkraunamam akumuliatoriui prijungti.
6. Neardykite įkraunamo akumuliatoriaus ir įkroviklio.
7. Trumpai nesujunkite įkraunamo akumuliatoriaus. Dėl trumpojo akumuliatoriaus jungimo susiformuoja stipri srovė ir akumuliatorius perkaista. Dėl to akumuliatorius gali sudegti ar sugesti.
8. Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį. Deginamas akumuliatorius gali sprogti.
9. Kai įkrautas akumuliatorius veikia trumpai, gražinkite akumuliatorių parduotuvei, kurioje jį įsigijote. Nemeskite nusilpusio akumuliatoriaus.
10. Nekiškite jokių objektų į įkroviklio vėdinimo angas. Metaliniai objektai ar degios medžiagos, patekusios į įkroviklio vėdinimo angas, gali sukelti elektros smūgį ar sugadinti įkroviklį.
11. Patikrinkite faktinį užveržimo sukimo momentą dinamometriniu veržliarakčiu.
12. Prieš keisdami sukimosi kryptį, sustabdykite įrankį. Visuomet atleiskite jungiklį ir palaukite, kol įrankis sustos, prieš keisdami sukimosi kryptį.
13. Niekuomet nelieskite besisukančios dalies. Neleiskite besisukančiai daliai priartėti prie rankos ar kitos kūno dalies. Ji gali įstrigti besisukančioje dalyje. Be to, būkite atidūs ir nelieskite besisukančios dalies po ilgo įrankio naudojimo. Ji stipriai įkaista ir gali nudeginti.
14. Naudokite specialius priedus, išvardintus naudojimo instrukcijoje ir HIKOKI kataloge. Nesilaikant reikalavimų, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba sužalojimas.
15. Įstatę gražtą, šiek tiek truktelėkite jį ir įsitikinkite, kad jis neatsilaisvins naudojimo metu. Jei kreipiančioji mova negrįžta į pradinę padėtį, gražtas įstatytas neteisingai.
16. Įrankio pertrauka po ilgo veikimo.
17. Elektrinis įrankis yra su temperatūrinės apsaugos grandine, kuri saugo variklį ir variklio veikimą kontroliuojančias dalis. Jei dėl ilgo naudojimo įrankis įkaista, temperatūrinės apsaugos grandinė suveikia ir sustabdo veikimą. Taip įvykus, leiskite įrankiui atvėsti ir tik po to tęskite darbą.
18. Jei įrankis patyrė perkrovą, variklis gali sustoti. Taip įvykus, atleiskite įrankio jungiklį ir pašalinkite perkrovos priežastį. Nelieskite priekinės korpuso dalies, kuri gali įkaisti ilgai naudojant.
19. Naudojant akumuliatorių šaltyje (žemiau 0 °C), kartais gali susilpnėti užveržimo sukimo momentas, o darbas sulėtėti. Tačiau tai laikinas reiškinys ir išnyksta, kai akumuliatorius šyla.
20. Tvirtai įstatykite kabluką. Jei kablukas neįstatytas tvirtai, naudojimo metu jis gali sužaloti. Jei nešiojate įrankį, pakabintą ant klubų diržo kabluko, nepamirškite nuimti įrankio antgalį. Jei to nepadarysite, galite stipriai susižaloti.
21. Nelieskite metalinių dalių, nes jos stipriai įkaista nepertraukiamai dirbant.
22. Nežiūrėkite tiesiai į šviesą. Tai gali pakenkti regėjimui.

- Minkšta šluoste nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo šviesos diodų (LED) lempų, tačiau stenkitės jų nesubrąžyti.
- LED lempų įbrėžimai blogina šviesos ryškumą.
23. Nenaudokite gaminio, jei įrankis arba akumuliatoriaus (akumuliatoriaus įstatymo) terminalai deformavosi. Įstatant akumuliatorių, gali įvykti trumpasis jungimas, dėl to jis gali užsidegti arba pasklisti dūmai.
  24. Ant akumuliatoriaus (akumuliatoriaus įstatymo) terminalų negali būti drožlių ir dulkių.
    - Prieš naudojimą įsitinkite, kad ant terminalų nesusikaupė drožlių ir dulkių.
    - Naudojimo metu stenkitės, kad dulkės ir drožlės nekristų ant akumuliatoriaus.
    - Sustabdymadi darbą arba po naudojimo nepalikite įrankio ten, kur ant jo galėtų kristi drožlės ar dulkės. Dėl to gali įvykti trumpasis jungimas, suskeldamas užsiliepsnojimą ar dūmų išsiskyrimą.
  25. Įrankį ir akumuliatorių naudokite -5 °C – 40 °C temperatūroje.
  26. Akumuliatorių įkraukite 0 – 40 °C aplinkos temperatūroje.

## ATSARGUMO PRIEMONĖS LIČIO – JONŲ AKUMULIATORIUI

Kad ličio – jonų akumuliatorius tarnautų ilgiau, jis turi apsauginę funkciją, sustabdančią energijos tiekiamą. Toliau aprašyti 1–3 atvejais, naudojant gaminį, net jei traukiate jungiklį, variklis gali sustoti. Tai nėra gedimas, bet reiškia, kad suveikė apsauginė funkcija.

1. Kai išsenka akumuliatoriaus energija, variklis sustoja. Tokiu atveju, reikia jį nedelsiant įkrauti.
2. Jei įrankis patyrė perkrovą, variklis gali sustoti. Šiuo atveju, atleiskite įrankio jungiklį ir pašalinkite perkrovos priežastis. Po to galite įrankį naudoti toliau.
3. Jei akumuliatorius patyrė perkrovą dėl pernelyg sunkaus darbo, akumuliatorius gali nustoti tiekti energiją. Šiuo atveju, nustokite naudoti akumuliatorių ir leiskite jam atvėsti. Po to galite įrankį naudoti toliau.

Be to, atkreipkite dėmesį į šį įspėjimą bei atsargumo priemonę.

### ĮSPĖJIMAS

Norėdami išvengti nuotėkio iš akumuliatoriaus, šilumos kaupimosi, dūmų, sprogdimo ir užsidegimo, atkreipkite dėmesį į šias atsargumo priemones.

1. Įsitinkite, kad drožlės ir dulės nesikaupia akumuliatoriuje.
  - Darbo metu įsitinkite, kad drožlės ir dulės nekrenta ant akumuliatoriaus.
  - Užtikrinkite, kad darbo metu susikaupusios dulės ir drožlės nesikaupytų ant akumuliatoriaus.
  - Nelaikykite nenaudojamo akumuliatoriaus ten, kur ant jo gali kauptis dulės ir drožlės.
  - Prieš padėdami saugoti akumuliatorių, pašalinkite drožles ir dulkes, kurios gali būti susikaupusios ant jo ir nelaikykite akumuliatoriaus kartu su metaliniais objektais (varžtais, vinimis ir kt.).
2. Nepradurkite akumuliatoriaus aštriais daiktais, pavyzdžiui, vinimi, nedaužykite jo plaktuku, nelipkite ant jo, nemeskite akumuliatoriaus ir saugokite jį nuo stiprių smūgių.
3. Nenaudokite akivaizdžiai pažeisto ar deformuoto akumuliatoriaus.
4. nenaudokite akumuliatoriaus suksėdami jo poliūs.
5. Nejunkite tiesiogiai į elektros tinklą ar automobilio cigarečių uždegiklio lizdą.
6. Nenaudokite akumuliatoriaus jokiems kitiems tikslams, išskyrus čia išvardintus.
7. Jei akumuliatorius neįsiskrauna net per nurodytą laiką, nedelsdami nutraukite jo krovimą.

8. saugokite akumuliatorių nuo aukštos temperatūros ir aukšto slėgio – nedėkite jo į mikrobangų krosnelę, nedžiovinkite džiovintuvu ir nedėkite į talpyklas, kuriose yra aukštas slėgis.
9. Nedelsdami patraukite akumuliatorių nuo ugnies, jei pastebėjote nuotėkį iš akumuliatoriaus ar pajutote blogą kvapą.
10. Nenaudokite vietose, kuriose susikaupia statinis elektros krūvis.
11. Jei iš akumuliatoriaus teka skystis, jis skleidžia blogą kvapą, kaupiasi šiluma, pakito jo spalva arba jis deformavosi, arba pastebite kitų gedimų naudojimo, įkrovimo ar saugojimo metu, nuimkite akumuliatorių nuo įrankio ir nustokite jį naudoti.
12. Nemerkite akumuliatoriaus į skysčius ir saugokite, kad skysčiai nepatektų į jo vidų. Į vidų patekę laidūs skysčiai, pavyzdžiui, vanduo, gali sugadinti akumuliatorių, suskeldami gaisrą ar sprogdimą. Laikykite akumuliatorių vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų. Būtina vengti korozinių dujų.

### ATSARGUMO

1. Jei iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis pateko į akis, netrinkite akių, bet išskalaukite jas švariu vandeniu, pavyzdžiui, iš čiaupo, ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Negydant, akumuliatoriaus skystis gali sukelti problemų akims.
2. Jei skystis pateko ant odos ar drabužių, gerai nuplaukite švariu vandeniu, pavyzdžiui, iš čiaupo. Skystis gali sudirginti odą.
3. Jei pirmą kartą naudodami akumuliatorių pastebite rūdį, blogą kvapą, spalvos pokyčius, deformaciją ar kitus neįprastus reiškinius, nenaudokite akumuliatoriaus ir grąžinkite jį tiekėjui arba pardavėjui.

### ĮSPĖJIMAS

Jei į ličio – jonų akumuliatoriaus terminalus patenka laidžių sveltinkinių, gali įvykti trumpasis jungimas ir kilti gaisras. Laikykite ličio – jonų akumuliatorių tik pagal toliau nurodytas taisykles.

- Į saugojimo dėžę nedėkite laidžių medžiagų, vinių ir laidų, pavyzdžiui, geležinių ir varinių laidų.
- Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, įstatykite akumuliatorių į prietaisą ar saugiai įdėkite į akumuliatoriaus saugojimo dėklą taip, kad nesimatytų ventiliatoriaus.

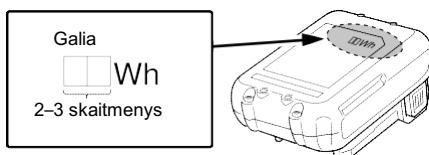
## LIČIO – JONŲ AKUMULIATORIAUS TRANSPORTAVIMAS

Transportuodami ličio – jonų akumuliatorių, imkitės tokių atsargumo priemonių.

### ĮSPĖJIMAS

Įspėkite transporto bendrovę, kad pakuotėje yra ličio – jonų akumuliatorius, informuokite bendrovę apie jo galią ir laikykites transporto bendrovės nurodymų dėl transportavimo organizavimo.











- Ličio – jonų akumuliatoriai, kurių galia viršija 100 Wh, transportuojant laikomi pavojingomis prekėmis, todėl jiems galioja speciali tvarka.
- Transportuodami į užsienį, turite laikytis tarptautinių įstatymų ir taisyklių bei paskirties šalies reikalavimų.



## SIMBOLIAI





### ISPĖJIMAS





Šie simboliai naudojami prietaisams. Prieš naudodami įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmę.

	WH12DA: Belaidis smūginis suktuvas
	Norint sumažinti susižeidimo riziką, naudotojas turi perskaityti naudojimo vadovą.
	Tik ES šalims Neišmeskite elektrinių įrankių kartu su buitinėmis atliekomis! Vadovaujantis Europos Sąjungos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir ją įgyvendinant pagal nacionalinius įstatymus, nebenaudojami elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir grąžinami į aplinką tausojančią perdirbimo įmonę.
	Nuolatinė srovė
V	Vardinė galia
$n_0$	Greitis be apkrovos
min-1	Virpesių per min.
S 	Mažas varžtas
	Įprastas varžtas
H 	Didelio atsparumo varžtas
MT	Užveržimo sukimo momentas (didžiausias)
	Šešiak. pavaro dydis
	Svoris* (Pagal EPTA (belaidžių elektrinių įrankių
	Atjunkite akumuliatorių
I	Ijungimas
O	Išjungimas
	Sukimasis pagal laikrodžio rodyklę
	Sukimasis prieš laikrodžio rodyklę

\* Priklausomai nuo uždėto akumulatoriaus. Sunkiausias svoris nustatytas su BSL1240M (parduodamas atskirai).

### Akumulatorius

	Likusios akumulatoriaus galios indikatorius jungiklis
	Dega; Liko daugiau kaip 75 proc. akumulatoriaus galios.
	Dega; Liko 50-75 proc. akumulatoriaus galios.
	Dega; Liko 25-50 proc. akumulatoriaus galios.

	Dega; Liko mažiau kaip 25 proc. akumulatoriaus galios.
	Mirksi; Akumulatorius beveik visiškai nusilpęs. Kuo greičiau įkraukite akumuliatorių
	Mirksi; Galima neteikiama dėl per aukštos temperatūros. Nuimkite akumuliatorių nuo įrankio ir leiskite visiškai atvėsti.
	Mirksi; Galima neteikiama dėl gedimo ar sutrikimo. Problema galėjo įvykti dėl akumulatoriaus, todėl kreipkitės į pardavėją.

### PASTABA

Kad akumulatoriaus nenaudotų neišjungta LED lemputė, ji automatiškai išsijungia po maždaug 3 sekundžių.

## STANDARTINIAI PRIEDAI

Kartu su pagrindiniu agregatu (1) pakuotėje yra 154 psl. išvardinti aksesuarai.

Standartiniai priedai gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

## PROGRAMOS

- Mašinos varžtų, medienos varžtų, savisriegių varžtų įsukimas

## SPECIFIKACIJOS

Įrankio specifikacijos išvardintos lentelėje 153 psl.

### PASTABA

Dėl „HiKOKI“ vykdomų nuolatinių tyrimų ir tobulinimo, išdėstytos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

## ĮKROVIMAS

Prieš naudodami elektrinį įrankį, įkraukite akumuliatorių kaip nurodyta.

- Įjunkite įkroviklio maitinimo laidą į kištukinį lizdą.**  
Jungiant įkroviklio kištuką į kištukinį lizdą, mirksės raudona signalinė lemputė (1 sekundės intervalais).
- Įjunkite įkroviklį į lizdą.**  
Tvirtai įstatykite akumuliatorių į įkroviklį, kaip parodyta 3 pav. (2 psl.)
- Įkrovimas**  
Įstačius akumuliatorių į įkroviklį, prasidės įkrovimas ir nuolat degs raudona signalinė lemputė.  
Akumulatoriui visiškai įsikrovus, mirksės raudona signalinė lemputė. (1 sekundės intervalais) (žr. 1 lentelėje)
- Signalinės lemputės reikšmės  
Signalinės lemputės reikšmės nurodytos 1 lentelėje ir priklauso nuo įkroviklio būklės ar akumulatoriaus įkrovimo lygio.

### 1 lentelė:

Signalinės lemputės reikšmės				
Signalinė lemputė (raudona)	Prieš įkrovimą	Mirksi	Dega 0,5 sek. Nedega 0,5 sek. (išsijungia 0,5 sek.) ████████████████████	/
	Įkrovimo metu	Dega	Dega nuolat ████████████████████	
	Įkrovimas baigtas	Mirksi	Dega 0,5 sek. Nedega 0,5 sek. (išsijungia 0,5 sek.) ████████████████████	
	rezervinis režimas perkaitus	Mirksi	Dega 1 sekundę. Nedega 0,5 sek. (išsijungia 0,5 sek.) ████████████████████	Akumuliatorius perkaito. Negali įkrauti. (įkrovimas prasidės, kai akumuliatorius atvės)
	įkrovimas negalimas	Blyksi	Dega 0,1 sek. Nedega 0,1 sek. (išsijungia 0,1 sek.) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Akumuliatoriaus ar įkroviklio gedimas

- Dėl akumulatoriaus temperatūros ir įkrovimo laiko. Temperatūra ir įkrovimo laikas nurodyti 2 lentelėje.

### 2 lentelė:

Akumuliatorius		Įkroviklis	UC12SL
Įkrovimo įtampa	V		10.8 – 12 Peak
Akumuliatoriaus tipas			Ličio - jonų
Temperatūra, kurioje bus įkraunamas			0°C – 50°C
Įkrovimo laikas akumulatoriaus talpai,			
1,5 AH	maž		22 (3 elementai)
2,5 AH	iaus		37 (3 elementai)
4,0 AH	iai		60 (3 elementai)

#### PASTABA

Įkrovimo laikas priklauso nuo aplinkos temperatūros ir srovės šaltinio įtampos.

Be to, įkrovimo laikas reikšmingai pailgėja žemoje temperatūroje, tačiau tai nėra nenormalu.

#### ATSARGUMO

Jei akumulatoriaus įkroviklis buvo naudojamas nuolat, jis bus įkaitęs ir tai gali tapti sutrikimo priežastimi. Baigus įkrovimą, leiskite jam bent 15 minučių atvėsti iki kito įkrovimo.

#### 4. Išjunkite įkroviklio maitinimo laidą iš kištukinį lizdo.

#### 5. Tvirtai laikykite įkroviklį ir ištraukite akumuliatorių.

#### PASTABA

Nepamirškite po naudojimo išimti akumuliatorių iš įkroviklio.

#### ATSARGUMO

- Jei akumuliatorius įkraunamas karštas dėl ilgo tiesioginės saulės poveikio arba dėl to, kad ką tik buvo naudotas, įkroviklio signalinė lemputė degs 1 sek., nedegs 0,5 sekundės (0,5 sekundės nedega). Tokiu atveju, leiskite akumuliatoriui atvėsti, tuomet pradėkite įkrovimą.
- Kai blyksi signalinė lemputė (0,2 sek. intervalais), patikrinkite, ar įkroviklio baterijos jungtyje nėra pašalinių objektų ir, jei yra, juos pašalinkite. Jei pašalinių objektų nėra, tikėtina, kad akumuliatorius ar įkroviklis sugedo. Pristatykite jį įgaliotam aptarnavimo centrui.

- Kadangi įmontuotas mikrokompiuteris per 3 sekundes patvirtina, kad akumuliatorius yra įkraunamas įkroviklyje, palaukite maždaug 3 sekundes ir tik tuomet dar kartą įstatykite akumuliatorių įkrovimui tęsti. Jei per 3 sekundes yra pakartotiniai įkrovimui įstatomas akumuliatorius, jis gali būti įkrautas netinkamai.
- Jei neblyksi raudona signalinė lemputė (kas sekundę), net jei įkroviklio laidas yra prijungtas prie srovės šaltinio, tai reiškia, kad galėjo suveikti įkroviklio apsauginė grandinė. Ištraukite laidą arba kištuką iš srovės šaltinio ir po 30 sekundžių įjunkite dar kartą. Jei raudona signalinė lemputė nepradedą blyksėti (kas sekundę), pristatykite įkroviklį „HiKOKI“ įgaliotam aptarnavimo centrui.

### MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Veiksmai	Paveiks	Puslapi
Akumuliatoriaus įstatymas ir	2	2
Įkrovimas	3	2
Kabliuko nuėmimas ir uždėjimas	4	2
Kaip naudoti LED apšvietimą	5	2
Gražto įstatymas	6	2
Sukimosios krypties keitimas	7	3
Likusios akumulatoriaus galios	8	3
Jungiklio naudojimas	9	3
Aksesuarų parinkimas	—	155

# LED LEMPUTĖS ĮSPĖJAMIEJI SIGNALAI

Gaminys turi funkcijas, kurios skirtos apsaugoti įrankį ir akumuliatorių. Jei veikimo metu suveikia apsauginės funkcijos, LED lemputė mirksi taip, kaip aprašyta 3 lentelėje. Suveikus bet kokiai apsauginei funkcijai, nedelsdami patraukite pirštą nuo jungiklio ir vadovaukitės veiksmais, aprašytais taisomųjų veiksmų skyriuje.

3 lentelė:

Apsauginė funkcija	LED lemputės ekranas	Taisomieji veiksmai
Apsauga nuo perkrovos	0,25 sek. dega / 0,25 nedega	Panaikinkite perkrovos priežastį.
Temperatūrinė apsauga		Leiskite įrankiui ir akumuliatoriui atvėsti.
Apsauga nuo žemos		Įkraukite akumuliatorių.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAS

- Patikrinkite suktuvo antgalį**  
Sulūžęs antgalis arba jei susidėvėjęs jo galiukas, yra pavojingas, nes antgalis gali išslysti. Pakeiskite jį.
- Patikrinkite tvirtinimo varžtus**  
Reguliariai tikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitikinkite, kad jie tinkamai priveržti. Jei atsilaisvintų kuris nors varžtas, nedelsdami jį priveržkite. Laiku to nepadarius, kyla rimtas pavojus.
- Variklio priežiūra**  
Variklio apvijos yra galios agregato „širdis“. Rūpestingai užtikrinkite, kad apvijos nebūtų pažeistos ir (arba) nesudrėktų nuo vandens ar alyvos.
- Išorės valymas**  
Suteptą smūginį suktuvą valykite minkšta sausa šluoste ar muilnine vandenyje sudrėkinta šluoste. Nenaudokite tirpiklių su chloru ar dažų skiediklių, nes jie tirpdo plastiką.
- Sandėliavimas**  
Store the impact driver in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

### PASTABA

Ličio – jonų akumuliatorių laikymas  
Prieš padėdami saugoti, įsitikinkite, kad ličio – jonų akumuliatorius yra visiškai įkrautas.  
Ilgai (3 mėnesius ar ilgiau) laikant nusilpusius akumuliatorius, blogėja jų veikimas, ženkliai trumpėja veikimo laikas arba akumuliatorius labai greitai nusilpsta.  
Tačiau, ženkliai sutrumpėjusį akumuliatoriaus veikimo laiką galima atstatyti, du–penkis kartus iškraunant ir įkraunant akumuliatorių.  
Jei akumuliatoriaus veikimo laikas ypač trumpas, net ir pakartotinai kelis kartus jį įkrovus ir iškrovus, verta manyti, kad akumuliatorius visiškai nusilpo ir reikia įsigyti naują.

### ATSARGUMO

Naudojant ir prižiūrint elektrinius įrankius, būtina vadovautis kiekvienoje šalyje galiojančiais saugumo nurodymais ir standartais.

#### Svarbi pastaba apie akumuliatorius „HIKOKI“ belaidžiams elektriniams įrankiams

Visuomet naudokite mūsų nurodytus originalius akumuliatorius. Negalime garantuoti mūsų belaidžio elektrinio įrankio saugumo, jei naudojamas ne mūsų rekomenduotas akumuliatorius arba, jei akumuliatorius buvo išardytas ir jam atlikti pakeitimai (pavyzdžiui, išardyti ir pakeisti elementai ar kitos viduje esančios dalys).

## GARANTIJA

Garantuojame, kad „HIKOKI“ elektriniai įrankiai atitinka įstatymų / šalies reikalavimus. Ši garantija negalioja defektams ar gedimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo ar įprasto nusidėvėjimo. Jei turite nusiskundimų, siųskite neišardytą elektrinį įrankį su GARANTIJOS PAŽYMEJIMU, esančiu naudojimo instrukcijos pabaigoje, „HIKOKI“ įgaliotam aptarnavimo centrui.

### Informacija apie sukeliama triukšmą ir vibraciją

Šie parametrai nustatyti pagal EN60745 ir deklaruoti pagal ISO 4871 standartus.

Nustatytas A svertinis garso galios lygis: 97 dB (A)  
Nustatytas „A“ svertinis garso slėgio lygis: 86 dB (A) K  
Neapibrėžtumas: 3 dB (A).

Dėvėkite klausos apsaugos priemones.

Bendrieji vibracijos dydžiai (triasių vektorių suma) nustatyti pagal EN62841 standartą.

Smūginis tvirtinimo elementų sukimas, kai įrankio didžiausia galia:

Sukeliamos vibracijos dydis  $a_h = 7,0 \text{ m/s}^2$   
K neapibrėžtumas =  $= 1,5 \text{ m/s}^2$

Bendroji deklaruota įrankio vibracija nustatyta atliekant standartinį bandymą ir tokiu dydžiu galima vadovautis tarpusavyje lyginant kelis elektrinius įrankius.






Juo taip pat galima vadovautis preliminarai vertinant vibracijos poveikį.

### ĮSPĖJIMAS


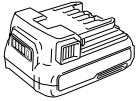
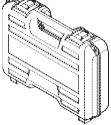

- Faktiškai elektrinį įrankį naudojant sukeliama vibracija gali skirtis nuo deklaruotos bendrosios vertės, priklausomai nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo.
- Nustatykite operatoriaus apsaugos priemones, pagrįstas numatomu vibracijos poveikiu faktinėse naudojimo sąlygose (atsižvelgiant į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, laiką, kada įrankis yra išjungtas ir kada veikia tuščia eiga, taip pat į paleidimo laiką).

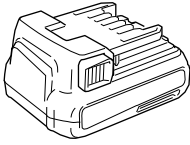
### PASTABA

Dėl „HIKOKI“ vykdomų nuolatinių tyrimų ir tobulinimo, išdėstytos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

		WH12DA
V	V	10.8 – 12 Peak
$n_0$	min <sup>-1</sup>	0 – 2700
 S	mm	4 – 8
 H	mm	M5 – M12
 H	mm	M5 – M10
MT	N · m	110
	mm	6,35 (1/4")
	kg	1,1 – 1,2



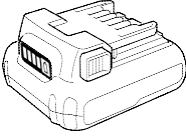
	 UC12SL	 BSL1225M		
WH12DA (2FS)	1	2	1	1
WH12DA (NN)	—	—	—	—



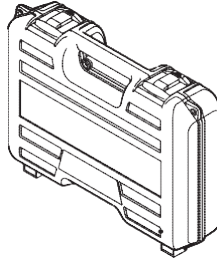
BSL1215



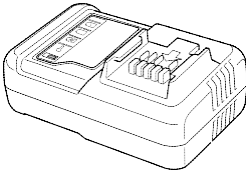
374778



BSL1240M



336642



UC12SL

## **GARANTIJOS PAŽYMĖJIMAS**

- 1 Modelio Nr.
- 2 Serijos Nr.
- 3 Pirkimo data
- 4 Kliento pavardė ir adresas
- 5 Pardavėjo pavadinimas ir adresas  
(Pardavėjo pavadinimo ir adreso spaudas)

## EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atsakingai pareiškiame, kad belaidis smūginis suktuvas, kurio tipas ir specialus identifikavimo numeris \*1) atitinka visus galiojančius \*2) direktyvų ir \*3) standartų reikalavimus. Techninė byla \*4) - Žr. žemiau.  
The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file.

Deklaracija galioja gaminiams su „CE“ ženklu.

\*1) WH12DA C357888S  
\*2) 2006/42/EB, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES  
\*3) EN62841-1:2015  
EN62841-2-2:2014  
EN60335-1:2012+A11:2014  
EN60335-2-29:2004+A2:2010  
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

\*4) Atstovas Europoje  
Hikoki Power Tools Deutschland GmbH  
Siemensring 34, 47877 Viličas, Vokietija

29.12.2018  
Naoto Yamashiro  
Europos standartų vadovas

Pagrindinis biuras Japonijoje  
**„Koki Holdings Co., Ltd.“**  
Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,  
Minato-ku, Tokijas, Japonija



29. 12. 2018

*A Nakagawa*

A. Nakagawa  
Pareigūnas

# Koki Holdings Co., Ltd.